

**CIRK!**  
www.cirkaalst.be

10 JAAR

# PROGRAMMA 2018

## Donderdag 23 augustus

20.00 Hendrick-Jan de Stuntman ontmoet Merel Kamp 20' Oude Vismarkt

## Vrijdag 24 augustus

17.00 Hendrick-Jan de Stuntman ontmoet Merel Kamp 20' Oude Vismarkt  
 17.00 Museum of the Moon 300' Sint-Martinuskerk  
 17.00 Philips Bros. 180' Vredeplein  
 17.00 volDAAN 180' Vredeplein  
 17.00 Electric Circus 150' Hopmarkt (bomenplein)  
 17.00 Tombs Creatius 180' Hopmarkt (bomenplein)  
 17.00 Swoolish Garage 420' Pupillen  
 17.00 Natxo Montero Danza 65' Utopia  
 18.00 Het WOLK 120' Molenstraat (De Werf)  
 18.30 Compagnie Didier Théron 45' Grote Markt  
 18.30 Los Galindos 60' Graanmarkt  
 19.00 Hendrick-Jan de Stuntman ontmoet Merel Kamp 20' Oude Vismarkt  
 20.00 Humanhood 35' Sint-Martinuskerk  
 20.00 Ariane&Roxana 35' Hopmarkt (evenementenplein)  
 20.00 Cie Le P'tit Cirk 85' Stadspark  
 21.00 Cie Ea Eo 60' Sint-Jozefkerk  
 22.00 Compro Oro 75' Pupillen

## Zaterdag 25 augustus

14.00 Hendrick-Jan de Stuntman ontmoet Merel Kamp 20' Oude Vismarkt  
 14.00 Museum of the Moon 480' Sint-Martinuskerk  
 14.00 Da Stoelt 60' Graanmarkt  
 14.00 The Actual Reality Arcade 360' Binnenkoer stadhuis  
 14.00 Swoolish Garage 480' Pupillen  
 14.00 Pieter Post 40' Werfplein  
 14.00 Olivier Grossetête 480' Grote Markt  
 14.30 Cie des Chaussons Rouges 30' Begijnhof  
 14.30 Cirkus in Beweging - Circusworkshops 180' Stedelijk Museum & Oude Vismarkt  
 14.30 Het WOLK 120' Molenstraat (De Werf)  
 15.00 Philips Bros. 120' Vredeplein  
 15.00 volDAAN 120' Vredeplein  
 15.00 RUDI 30' Vredeplein  
 15.00 Race Horse Company 45' Hopmarkt (evenementenplein)  
 15.00 Electric Circus 150' Hopmarkt (bomenplein)  
 15.00 Tombs Creatius 180' Hopmarkt (bomenplein)  
 15.00 Cie Mauvais Coton 30' Werfplein  
 15.30 Hendrick-Jan de Stuntman ontmoet Merel Kamp 20' Oude Vismarkt  
 15.30 Stalker Teatro 30' Werfplein  
 16.00 Los Galindos 60' Graanmarkt  
 16.00 Cirque La Compagnie 50' Statieplein  
 16.00 Duo Berlingo 40' Werfplein  
 16.00 Be Flat 60' Geheim (mobiele act)  
 16.30 Hendrick-Jan de Stuntman ontmoet Merel Kamp 20' Oude Vismarkt  
 16.30 Cie des Chaussons Rouges 30' Begijnhof  
 16.30 RUDI 30' Vredeplein  
 16.30 Cirkus in Beweging 30' Hopmarkt (evenementenplein)  
 16.30 Natxo Montero Danza 65' Utopia  
 17.00 Humanhood 35' Sint-Martinuskerk  
 17.00 Compagnie Didier Théron 45' Grote Markt  
 17.30 Ariane&Roxana 35' Hopmarkt (evenementenplein)  
 17.30 Pieter Post 40' Werfplein  
 18.00 RUDI 30' Vredeplein  
 18.00 Da Stoelt 60' Graanmarkt

18.30 Cirkus in Beweging 30' Hopmarkt (evenementenplein)  
 18.30 Cie Mauvais Coton 30' Werfplein  
 18.30 Het WOLK 120' Molenstraat (De Werf)  
 19.00 Stalker Teatro 30' Molenstraat  
 19.30 Philips Bros. 120' Vredeplein  
 19.30 volDAAN 120' Vredeplein  
 19.30 Electric Circus 150' Hopmarkt (bomenplein)  
 19.30 Tombs Creatius 180' Hopmarkt (bomenplein)  
 20.00 Race Horse Company 45' Hopmarkt (evenementenplein)  
 20.00 Los Galindos 60' Graanmarkt  
 20.00 Cirque La Compagnie 50' Statieplein  
 20.00 Duo Berlingo 40' Werfplein  
 20.00 Cie Le P'tit Cirk 85' Stadspark  
 21.00 Humanhood 35' Sint-Martinuskerk  
 21.00 Cie Ea Eo 60' Sint-Jozefkerk  
 22.00 Soiree Jubilee 300' Pupillen

## Zondag 26 augustus

14.00 Museum of the Moon 480' Sint-Martinuskerk  
 14.00 Da Stoelt 60' Graanmarkt  
 14.00 The Actual Reality Arcade 360' Binnenkoer stadhuis  
 14.00 Swoolish Garage 480' Pupillen  
 14.00 Pieter Post 40' Werfplein  
 14.00 Olivier Grossetête 360' Grote Markt  
 14.30 Cie des Chaussons Rouges 30' Begijnhof  
 14.30 Cirkus in Beweging - Circusworkshops 180' Stedelijk Museum & Oude Vismarkt  
 14.30 Het WOLK 120' Molenstraat (De Werf)  
 15.00 Philips Bros. 120' Vredeplein  
 15.00 volDAAN 120' Vredeplein  
 15.00 RUDI 30' Vredeplein  
 15.00 Ariane&Roxana 35' Hopmarkt (evenementenplein)  
 15.00 Electric Circus 150' Hopmarkt (bomenplein)  
 15.00 Tombs Creatius 180' Hopmarkt (bomenplein)  
 15.00 Cie Mauvais Coton 30' Werfplein  
 15.30 Stalker Teatro 30' Molenstraat  
 16.00 Cirkus in Beweging 30' Hopmarkt (evenementenplein)  
 16.00 Los Galindos 60' Graanmarkt  
 16.00 Cirque La Compagnie 50' Statieplein  
 16.00 Duo Berlingo 40' Werfplein  
 16.00 Be Flat 60' Geheim (mobiele act)  
 16.30 Cie des Chaussons Rouges 30' Begijnhof  
 16.30 RUDI 30' Vredeplein  
 16.30 Natxo Montero Danza 65' Utopia  
 17.00 Compagnie Didier Théron 45' Grote markt  
 17.30 Race Horse Company 45' Hopmarkt (evenementenplein)  
 17.30 Pieter Post 40' Werfplein  
 18.00 RUDI 30' Vredeplein  
 18.00 Da Stoelt 60' Graanmarkt  
 18.30 Cie Mauvais Coton 30' Werfplein  
 18.30 Het WOLK 120' Molenstraat (De Werf)  
 18.30 Philips Bros. 120' Vredeplein  
 18.30 volDAAN 120' Vredeplein  
 19.00 Cirkus in Beweging 30' Hopmarkt (evenementenplein)  
 19.00 Stalker Teatro 30' Molenstraat  
 19.00 Olivier Grossetête [finale] 60' Grote markt  
 19.30 Electric Circus 150' Hopmarkt (bomenplein)  
 19.30 Tombs Creatius 180' Hopmarkt (bomenplein)  
 19.30 Race Horse Company 45' Hopmarkt (evenementenplein)  
 20.00 Los Galindos 60' Graanmarkt  
 20.00 Cirque La Compagnie 50' Statieplein  
 20.00 Duo Berlingo 40' Werfplein  
 20.00 Cie Le P'tit Cirk 85' Stadspark  
 21.00 Humanhood 35' Sint-Martinuskerk  
 21.00 Cie Ea Eo 60' Sint-Jozefkerk  
 22.00 10,9,8,7,6,5,4,3,2,1... Boem! 60' Grote Markt



Kom met de fiets naar Cirk!  
Gratis bewaakte fietsenstalling op de Pupillensite elke festivaldag tot 23 uur.



**CIRK!**  
www.cirkaalst.be

#CIRK18  
@Cirkaalst  
Cirkaalst



**CIRK!**  
www.cirkaalst.be

10 JAAR

24-25-26 augustus 2018

#CIRK18  
@Cirkaalst  
Cirkaalst



## ETEN & DRINKEN

Een oase van rust te midden van het circusgeweld is de **Pupillensite**. Je kan er niet enkel ontspannen en een (voet)bad nemen, maar ook genieten van zomerse muziek met een cocktail of hapje in de hand. Blijf je liever in het centrum van de actie terwijl je je innerlijke mens versterkt? Dan ben je op het **Werfplein** en in het **Stedelijk Museum** aan het juiste adres.  
**Pupillen:** VR 17 - 00.00 uur, ZA 14 - 03 uur, ZO 14 - 22 uur  
**Werfplein:** ZA 14 - 21 uur, ZO 14 - 21 uur  
**Stedelijk Museum:** ZA 14 - 19 uur, ZO 14 - 19 uur

## Beleef dubbel zoveel plezier aan Cirk!, met UITPAS

Met je UITPAS spaar je UITpunten bij elke voorstelling die je gaat bekijken. Hou je UITPAS tegen de zuil die je op elk plein vindt, of spaar je UITpunt bij de verantwoordelijke.  
 Genoeg punten gespaard? Rep je dan naar de UITPASstand op de Grote Markt of het infokantoor Toerisme op de Hopmarkt en ruil je punten voor Cirk!gadgets:  
 - Cirk!brooddoos (3 UITpunten)  
 - Cirk!boodschappentas (5 UITpunten)  
 - Cirk!magnetenset (5 UITpunten)  
 - Cirk!pennenzak om zelf in te kleuren (7 UITpunten)  
 - Exclusieve Cirk!tekening van Randall Casaer (10 UITpunten)

Heb je nog geen UITPAS? Dan kan je er eentje aankopen voor 2 EUR. Op die manier verzamel je ook na Cirk! UITpunten op allerlei activiteiten in verschillende gemeenten. En die gespaarde punten ruil je het hele jaar door voor gratis tickets, leuke gadgets of exclusieve cadeaus. Kom je een UITPAS halen? Vergeet dan niet om je identiteitskaart mee te brengen.

## TICKETS

Voor enkele voorstellingen heb je tickets nodig. Deze **reserver** je vanaf 13 augustus, 10 uur, (max. 4 tickets per bestelling) via de website of balie van De Werf en haal je tijdens Cirk! af.

**Betalend aanbod:**  
De voorstellingen van **Cie Le P'tit Cirk** (stadspark) en **Cie Ea Eo** (Sint-Jozefkerk) kosten 5 EUR. Heb je een UITPAS met kansentarief, dan betaal je 1,50 EUR. Kinderen onder de 12 jaar krijgen hun ticket gratis.

**Gratis aanbod, maar met publieksbeperking:**  
De voorstelling **Be Flat** heeft een publieksbeperking. De tickets zijn gratis, maar reserveren is wel verplicht.

**Tickets reserveren:**  
vanaf 13 augustus, 10 uur via De Werf (max. 4 tickets per bestelling)

**Tickets betalen en afhalen:**  
Tijdens Cirk!, op vrijdag, zaterdag en zondag tussen 13 en 19 uur aan de balie van De Werf. Cultuurcentrum De Werf, Molenstraat 51, Aalst - 053 72 38 11 - www.cdewerf.be.

## SOIREE JUBILEE

Voor de tiende verjaardag van Cirk! maken we van het Bal Populaire op zaterdag een Soiree Jubilee. Vanaf 22 uur zorgen de dames van Guapa Creations voor een nooit geziene combinatie van paaldansbattles en popcornmachines. Aansluitend mag je je verwachten aan een bonte muziekmix van oldies en hits met MC Jordy, een vrouwelijke kick-ass DJ met een aanstekelijke vibe en funky looks waartegen geen zonnebril bestand is. Alsof dat niet genoeg is, brengt MC Jordy ook nog gezelschap mee...

**Pupillen: ZA vanaf 22 uur**

## PRAKTISCH

**WANNEER**  
vrijdag 24, zaterdag 25 en zondag 26 augustus 2018

**WAAR**  
centrum en stadspark Aalst

**MEER INFO**  
www.cirkaalst.be  
tel. 053 77 93 00  
info@cirkaalst.be

**INFOPUNT**  
Voor een programma en een antwoord op al je vragen kan je terecht bij onze twee infopunten:

- UITPASscaravan, Grote Markt  
VRIJ: 16 - 21 uur  
ZAT: 13 - 22 uur  
ZON: 13 - 22 uur
- Toeristisch infokantoor, Hopmarkt 51  
vrijdag: 09 - 21 uur  
zaterdag: 10 - 22 uur  
zondag: 13 - 20 uur

**PLEINVERANTWOORDELIJEN**  
Heb je een vraag of een probleem? Spreek gerust één van de medewerkers aan die je op elk plein vindt. Je herkent ze aan hun Cirk!t-shirt.

**ANDERSVALIDEN**  
Ben je rolstoelgebruiker? Geef een seintje aan de pleinverantwoordelijken en ze begeleiden je naar een geschikte plaats.

#CIRK18  
Cirk! Aalst  
Cirkaalst

www.cirkaalst.be  
ook beschikbaar als mobiele versie



www.cirkaalst.be

## DE ARTIESTEN

### Ariane&Roxana [DE]

#### Play nice - negotiating foot juggling

voetjongleren

Twee personen – duidelijk verschillend, duidelijk gelijkelijk – ontmoeten elkaar in een speciale situatie: op het podium. Ze praten zonder te spreken. Ze spelen complexe spelletjes met simpele regels. De twee jonge artiestes, Ariane en Roxana, tonen hun passie voor de bijzondere techniek van het voetjongleren tijdens deze speelse voorstelling.

VR 20 UUR, ZA 17.30 UUR, ZO 15 uur | Hopmarkt evenementenplein

### Be Flat [BE]

#### Follow Me [try-out]

acrobatie – wandelvoorstelling – participatief



Twee jonge Gentenaren nemen je mee de stad in om de publieke ruimte op een andere manier te ontdekken. De straat wordt omgetoverd tot een podium met de gevels als achtergrond, de kasseien als danstapijt en de claxon van de voorbijrijdende auto als soundscape. Als toeschouwer word je uitgenodigd om oude gewoontes los te laten, te genieten van de vrijheid om zelf keuzes te maken en een dosis creativiteit in de strijd te gooien om de absurditeit in dagdagelijkse handelingen te leren zien. De locatie voor deze Parkourvoorstelling? Die blijft nog even geheim.

Capaciteit: 100 personen. Vanaf 8 jaar. LET OP: Voor deze voorstelling heb je tickets nodig. Lees er meer over op de andere zijde van de folder.

ZA - ZO 16 uur | Geheim

### Cie des Chaussors Rouges [BE/FI/IT]

#### HIRCUS

koorddansen

Drie wegen, drie routes, drie vooraanstaande – en eigenzinnige – vrouwen. Drie evenwichtskunstenaresen, die – soms synchroon, soms op hun eigen unieke ritme – bewegen en spelen met ruimte en gewichtloosheid. Samen verkennen ze de grenzen van tijd en (on)evenwicht. Hircus is een rustgevende en harmonieuze voorstelling die je bewust even laat stilstaan in het 'nu'.

ZA - ZO 14.30 & 16.30 uur | Begijnhof

### Cie Ea Eo [BE]

#### All The Fun

jongleren



All The Fun is een jongleerritueel dat een alternatief probeert te bieden voor al wat te glad, te afgeborsteld, te proper en te geslaagd is. Vijf artiesten gooien zich al jonglerend in de arena in een collectieve poging om zichzelf te verliezen. Ze zoeken een antwoord op de grote existentiële vragen, enkel gewapend met wat plastic voorwerpen. Een voorstelling vol oneffenheden, ruwe kantjes en zwetende circuslijven. Jonglerie op onwaarschijnlijk hoog niveau.

Capaciteit: 200 personen. Vanaf 9 jaar. LET OP: Dit is een betalende voorstelling. Tickets via Cultuurcentrum De Werf. Lees er meer over op de andere zijde van de folder.

VR - ZA - ZO 21 uur | Sint-Jozefkerk

### Cie Le P'tit Cirk [FR]

#### Les Dodos

acrobatie – muziek – tentvoorstelling

Achter de gesloten deuren van de circus tent zoekt Cie Le P'tit Cirk beschutting tegen de vijandigheid van de buitenwereld. Hun angsten gaan ze te lijf met een kinderlijke naïviteit en een vleugje humor. De live muziek in deze voorstelling – van viool over contrabas tot een stapel gitaren – is onmisbaar en is even gevarieerd als de circusdisciplines die de artiesten beoefenen.

Capaciteit: 400 personen. Vanaf 8 jaar. LET OP: Dit is een betalende voorstelling. Tickets via Cultuurcentrum De Werf. Lees er meer over op de andere zijde van de folder.

VR - ZA - ZO 20 uur | Stadspark

### Cie Mauvais Coton [FR]

#### CULBUTO

acrobatie



Waar zijn we toe in staat? Onszelf ervan overtuigen dat alles mogelijk is. Onze eigen grenzen verleggen. Ons hart en de elementen uitdagen. En vol enthousiasme het onverwachte en het onbekende tegemoet slingeren. Cie Mauvais Coton vond een compleet nieuwe discipline uit met een instabiele Chinese mast. Bereid je voor op een 360° voorstelling die ontroert, verbaast en beklijft. Zorg dat je zelf niet zeeziek wordt, want Culbuto betekent zoveel als 'wiebelventje'.

TIP! Zelf eens een Chinese mast beklimmen? Op de Oude Vismarkt staat er eentje voor je klaar op zaterdag en zondag tussen 14.30 en 17.30 uur.

ZA - ZO 15 & 18.30 uur | Werfplein

### Cirkus in Beweging [BE]

#### DYNE

acrobatie

Uit de ateliers van de Leuense circuschool Cirkus in Beweging borrelt verbazingwekkend nieuw talent op. In DYNE nemen 11 acrobaten het op tegen elkaar, zichzelf en de zwaartekracht. Een eig fysieke voorstelling met rauwe acrobatie en energieke choreografie, zomaar op de straatstenen. De 11 jonge artiesten zijn verschillend qua leeftijd, achtergrond en lichaamsbouw. Ze hebben allemaal hun eigen kracht, maar als groep staan ze sterk en tillen ze de groep (letterlijk) naar een hoger niveau.

Vanaf 6 jaar.

ZA 16.30 & 18.30 uur, ZO 16 & 19 uur | Hopmarkt evenementenplein



© Toon Van Gansbeke

### Cirkus in Beweging [BE]

#### Circusworkshops: open piste en Chinese mast

ideaal voor kinderen – doorlopend



Heb je altijd al acrobatentoeren willen uithalen? Dan zijn het Stedelijk Museum en de Oude Vismarkt the place to be. Op zaterdag en zondag kan je in de open piste van Cirkus in Beweging je circustalenten ontdekken. Jongleerspullen, grote ballen en tonnen om op te lopen, rola bola's, koorddansmateriaal en grote blokken voor de kleinsten... het ligt allemaal klaar op vrijblijvend uit te proberen. De durvers kunnen hun hartje ophalen op de Oude Vismarkt, waar een grote Chinese mast staat waar je hoog in kan klimmen en vanaf kunt tuimelen.

Wedden dat je er snel mee weg bent?

TIP! Terwijl de kinderen zich uitleven, kunnen de ouders zich onspannen op het zonnige terras en herinneringen ophalen aan 10 jaar Cirk! bij de fototentoonstelling.

ZA - ZO 14.30-17.30 uur | Stedelijk Museum en Oude Vismarkt

### Cirque La Compagnie [FR]

#### L'avis bidon

acrobatie – humor

Ze zorgen ervoor dat iedereen zich goed heeft geïnstalleerd en dan nodigen de vier acrobaten van Cirque La Compagnie ons uit voor een energieke samenkomst, waarbij zij zich zowel fysiek als verbaal uitdrukken en alle richtingen uitgaan. Zowel zang, bascule, Chinese mast, messengoien, tekst als acrobatie loodsen ons door de familieproblemen van dit energieke en bijzonder grappige viertal.

TIP! Zelf eens een Chinese mast beklimmen? Op de Oude Vismarkt staat er eentje voor je klaar op zaterdag en zondag tussen 14.30 en 17.30 uur.

ZA - ZO 16 & 20 uur | Statieplein

### Compagnie Didier Théron [FR]

#### La Grande Phrase

dans – humor – wandelvoorstelling

Tijdens La Grande Phrase wordt er gespeeld met verschillende ruimtes in de stad. De opblaasbare, vervormde, dansers maken een speeltuin van alledaagse situaties. Auto's worden tegengehouden, zebrapaden worden genegeerd en een toevallige passant moet er aan geloven. Laat je verbazen door het vederlichte en vreemde spel van de kleurrijke ballonfiguren, balancerend tussen acteren en dansen.

VR 18.30 uur, ZA - ZO 17 uur | start: Grote Markt - mobiel

### Compro Oro [BE]

#### muziek

Hoofdzakelijk geïnspireerd door groove componeert Compro Oro lichte en donkere melodieën, snel of traag bewegend door het ritmische landschap van de Latijns-Amerikaanse cultuur, gul doorspekt met bezeten improvisaties. Compro Oro brengt muziek die de zinnen beroert, die dansbaar is en tegelijkertijd boeiend blijft. Hun live-optredens zijn een feest voor heupen, oren en geest. De ideale afsluiter van een eerste intense festivaldag.

VR 22 uur | Pupillen

### Da Stoelt [BE]

#### Black Coffee

acrobatie – jongleren – tentvoorstelling



De circus tent van Da Stoelt verandert in een gezellige koffiekamer. Bestel er gerust iets bij de circusartiesten zelf, maar schrik niet als ze plots dansen op de toeg of jongleren met kopjes. De jonge artiesten uit het Mechelse Circolito Circusatelier tonen namelijk met plezier een heleboel van hun kunsten en dit onder begeleiding van livemuziek.

Capaciteit: 90 personen

ZA - ZO 14 & 18 uur | Graanmarkt

### Duo Berlingo [BE]

#### No Way Back

humor – ideaal voor kinderen

No Way Back vertelt over de zoektocht van twee vrienden met een fascinatie voor bakken. Over de pogingen die ze ondernemen om wat te krijgen op de situatie. Ze verliezen zich echter in hun eigen spelregels en gaan tot het uiterste. Tot de torens vallen. Een komische circusvoorstelling over speelsheid, kameraadschap, conflict en ook een beetje over het leven. Een fysieke en clowneske voorstelling met twee mannen en 56 groentekratten.

ZA - ZO 16 & 20 uur | Werfplein



© Ben Hogger

### Electric Circus [NL]

#### HeadSpace

doorlopend – entresort



Bij HeadSpace zit je gedurende twee minuten letterlijk met je hoofd ergens anders. Je ondergaat een miniatuurvoorstelling die speciaal voor jou alleen wordt opgevoerd. De combinatie van poppenspel met mechanica en elektronica – zogeheten animatronics – zorgen voor een intieme ervaring. Alle beelden en geluiden worden ter plekke gemaakt, zonder gebruik van opnames. Een momentje van broodnodige digitale detox: HeadSpace is non-virtual reality!

VR 17 tot 19.30 uur, ZA - ZO 15 tot 17.30 uur & 19.30 tot 22 uur |

Hopmarkt bomenplein

### Hendrick-Jan de Stuntman ontmoet Merel Kamp [NL]

#### Springtime

humor

Een over de top romantische komedie in de traditie van de stomme film. Van 'eerste ontmoeting' tot 'en ze leefden nog lang en gelukkig'... Een man en een vrouw hangen aan industriële veren in een stalen constructie. De veren zorgen voor een beperkte bewegingsvrijheid, waardoor bewegingen vertraagd, onhandig en karikaturaal zijn. Een spektakel waarin de clichés zich opstapelen tot een tragisch liefdesverhaal.

TIP! In het kader van muzomer speelt deze voorstelling ook op donderdag 23 augustus om 20 uur op de Oude Vismarkt.

DO 20 uur, VR 17 & 19 uur, ZA 14 & 15.30 & 16.30 uur | Oude Vismarkt



### Het WOLK [BE]

#### Trip

entresort – ideaal voor kinderen – interactief lichtparcours



In 'Trip' neemt Aalsters kindertheatergezelschap Het WOLK je mee in een interactief lichtparcours. Een doolhof waar een fonkelend lichtje je de weg toont, glimmende creaties je betoveren en stralende wezens met je willen communiceren. Ga op zoek naar de uitgang of blijf even stilstaan in deze nieuwe wereld weg van alle drukte. Laat je meewiegen met de golven en droom weg in dit trijpe op klaarlichte dag.

met de steun van Eandis - Infrac.

VR 18 tot 20 uur, ZA - ZO 14.30 tot 16.30 uur & 18.30 tot 20.30 uur |

Cultuurcentrum De Werf

### Humanhood [UK]

#### Orbis

dans

Orbis is een visueel ijersterke voorstelling over de relatie tussen de mensheid en de natuurlijke satelliet van de Aarde: de maan. De maan, die een mysterieuze rol speelt in de geschiedenis van de menselijke cultuur, wordt de hoofdrolspeler van een hedendaags ritueel. Dompel jezelf onder in een opvoering die je voorbij de grenzen van onze planeet voert. Deze dansvoorstelling heeft het 'Museum of the Moon' als betoverend decor.

VR 20 uur, ZA 17 & 21 uur, ZO 21 uur | Sint-Martinuskerk



### Los Galindos [ES]

#### UduL

acrobatie – tentvoorstelling



De artiesten van Los Galindos zetten een reeks herkenbare situaties naar hun hand met een interessante mix van vastberadenheid en natuurlijke charme. Zonder woorden trekken Los Galindos je met verschillende circusdisciplines mee in hun absurde wereldje. Je voelt je ongetwijfeld meteen thuis in hun knusse yurt.

Capaciteit: 90 personen. Vanaf 9 jaar.

VR 18.30 uur, ZA - ZO 16 & 20 uur | Graanmarkt

### Luke Jerram [EN]

#### Museum of the Moon

doorlopend – lichtinstallatie

Een verlichte maan met een diameter van 7 meter die zo levensecht lijkt dankzij gedetailleerde NASA afbeeldingen van het maanoppervlak... 'The Museum of the Moon' maakt indruk. De maan is gebouwd op een schaal van 1:500 000. Elke centimeter van het kunstwerk, dat vanbinnenuit verlicht wordt, vertegenwoordigt 5 km van het maanoppervlak. Onder de gigantische maan, die midden in de Sint-Martinuskerk hangt, vindt ook de dansvoorstelling van Humanhood plaats.

TIP! De maan is gratis te bezichtigen t.e.m. 9 september in het kader van Open Monumentendag.

VR vanaf 17 uur, ZA & ZO vanaf 14 uur, andere dagen t.e.m. 9 september tussen 17 tot 22 uur | Sint-Martinuskerk



### Matthew Harrison [UK]

#### The Actual Reality Arcade

interactieve installatie – ideaal voor kinderen



The Actual Reality Arcade is een levensgrote interactieve gamezone, geïnspireerd op klassieke arcadegames voor alle leeftijden zoals Space Invaders, Kong en Wack-a-Mole. Vuur raketten af, ontwik rollende vaten, vermijd lasers, bouw muren, schiet op buitenaardse wezens en meer. Betreed de Actual Reality Arcade waar je zelf Pacman wordt en games tot leven brengt.

ZA & ZO tussen 14 en 20 uur | Binnenkoer stadhuis

### Natxo Montero Danza [ES]

#### Barbecho Urbano

dans

Het woord barbecho betekent letterlijk 'omploegen' of 'klaarmaken voor het zaaien'. De omgeploegde staat van de grond laat ons toe om even haast en plicht achter ons te laten. Barbecho betekent rust, de ademruimte die ons helpt om onze dagelijkse beslomeringen het hoofd te bieden. Barbecho Urbano is een ietwat absurde dansvoorstelling met... een koppel varkens en heel veel potgrond in een hoofdrol.

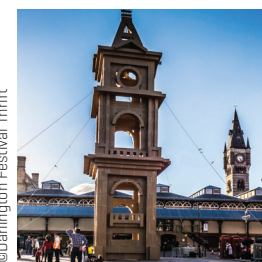
VR 17 uur, ZA - ZO 16.30 uur | Utopia



### Olivier Grossetête [FR]

#### Des Bâtisses Soeurs aux Villes Ephémères

doorlopend – installatie – participatief



Spelen met blokken in het groot. Samen bouwen we aan een utopische architectuur en laten we een kinderdroom in vulling gaan. Klinkt dit als iets voor jou? We bouwen met vele vrijwilligers de dagen vooraf met enkel menselijke kracht en energie een tijdelijke constructie die je vast wel zal herkennen. Tijdens de grote finale halen we het werk terug naar beneden. Met voldoende goede wil, kunnen we samen bergen (en gebouwen) verzetten.

TIP! Bouw mee aan ons Kartonnet kunstwerk tijdens de workshops vooraf, van maandag 20 t.e.m. vrijdag 24 augustus. Alle info vind je op de website.

ZA tussen 14 en 22 uur, ZO doorlopend, ZO Grote finale 19 uur | Grote Markt

### Phlips Bros. [BE]

#### Poppenkast

doorlopend – entresort

De Aalsterse Phlips Bros. blazen de poppenkast uit de jaren '30 nieuw leven in met deze eigenzinnige roadshow voor jong en oud. Spannend, leerrijk, opwindend, een lach en een traan. Neem rustig plaats in 'Marion Camion', het mobiel minitheater, en laat je onderdompelen in de wereld van de poppenkast. Een unieke belevenis die nog lang zal nazinderen! Met een capaciteit van 12 personen per voorstelling en geen airco is de Marion Camion zonder twiifel één van 's werelds meest intieme theaterzalen. In coproductie met Cirk! Aalst.

VR 17 tot 20 uur, ZA 15 tot 17 uur & 19.30 tot 21.30 uur, ZO 15 tot 17 uur

& 18.30 tot 20.30 uur | Vredeplein



### Pieter Post [NL]

#### Freddy the Super Teddy

humor – voorstelling op het water



Freddy, een van de laatste echte sensatiezoekers van deze tijd, is nog nooit een uitdaging, hoe gevaarlijk ook, uit de weg gegaan. Alles, maar dan ook alles, heeft hij er voor over om de voortdurende liefde en bewondering van zijn publiek te winnen. Zijn managers blijven stunts ontwikkelen die Freddy dwingen de grenzen van zijn fysieke welzijn op te zoeken. Het publiek snakt naar adem wanneer Freddy strijdt tegen dood door verdrinking, verbranding of gruwelijke verwondingen...

ZA - ZO 14 & 17.30 uur | Dender (ter hoogte van het Werfplein)

### Race Horse Company [FI]

#### Motosikai

acrobatie

Motosikai raast als een wervelwind. Waar anders zag je al 3 acrobaten, een cyborg, een lading acrobatische trucs en een ton andere verrassingen uit 1 busje komen? De Finnen bruisen van energie en loodsen je door absurde scènes vol vaardigheid en actie. Motosikai is een parodie op zichzelf en brengt geluid en plezier voor groot en klein.

ZA 15 & 20 uur, ZO 17.30 & 20 uur | Hopmarkt evenementenplein



© Dany Vanha

### RUDI [BE]

#### Shit Happens

humor



In het begin lijkt alles goed te gaan maar dat blijkt maar schijn wanneer RUDI merkt dat er problemen zijn met zowat alles in zijn WC-hokje. Hals over kop probeert hij op de meest spectaculaire manieren te ontsnappen uit het hokje. Onder de deur, over de deur, door het toilet,... iedere mogelijke manier passeert zowat de revue. Lukt het hem of blijft hij eeuwig op zijn toilet zitten?

ZA - ZO 15 & 16.30 & 18 uur | Vredeplein

### Stalker Teatro [IT]

#### Steli

installatie – participatief

Tijdens dit speelse evenement kan je, op de beats van een DJ, meebouwen aan een architecturale structuur die uitsluitend bestaat uit houten stokken. Vanuit de vertice lijkt het wel alsof reuzen hun mikadospel midden op straat hebben achtergelaten. Steli vormt letterlijk een kleurrijke brug tussen heden-daagse kunst en performance.

ZA - ZO 15.30 & 19 uur | Molenstraat



### Swoolish Garage [BE]

doorlopend



De Pupillensite is ook dit jaar dé plaats om je te onspannen. Swoolish draait er het hele weekend vanaf hun veevragen zomerse plaatjes, van Jazz tot Swing, in een uiterst sfeervol decor. Rust uit op de bankjes, verwen je voeten op het voetbadtteras, vind verkoeling bij de interactieve eendjesfontein Aqua Duck... Swoolish is niet alleen cool, het is ook verfrissend lollig - en een klein beetje foolish.

VR 17 tot 22 uur, ZA - ZO 14 tot 22 uur | Pupillen

### Tombs Creatius [CAT]

#### The Trip

doorlopend – entresort

'The Trip' nodigt de eenzame toeschouwer uit om een surreële reis te maken. Een reis die de toeschouwer tot het uiterste voert. Misschien tot aan de enige unieke grens, die het leven scheidt van de dood. Goede reis! Geniet ervan.

VR 17 tot 20 uur, ZA & ZO 15 tot 18 uur & 19.30 tot 22.30 uur | Hopmarkt (bomenplein)



### voIDAAN [NL]

#### DIEP

entresort



Een man in een diepe put worstelt met zijn omgeving, die een eigen willetje lijkt te hebben. Het tikt, het jeukt, het lekt... Hoe ontsnap je hieruit? Dompel jezelf onder in de verdraaide waarheid van DIEP en ontdek een wereld die geen steek houdt. Of juist wel? In minder dan tien minuten en zonder woorden brengt DIEP een fantastische illusie waar je graag wilt induiken.

Capaciteit: 35 personen.

VR 17 tot 20 uur, ZA 15 tot 17 uur & 19.30 tot 21.30 uur, ZO 15 tot 17 uur & 18.30 tot 20.30 uur | Vredeplein

### 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 .... [BE]

#### BOEM! Oooooooh... 10 jaar Cirk! Aalst.

Proost en luide knallen op 10 jaar straattheater en circus in Aalst.

Samen vullen we de lucht met een ooverdovend spektakel.

Een productie van Cirk! Aalst onder regie van D. MARTENS.

met de steun van Eandis - Infrac.

ZO 22 uur | Grote Markt



= lichtinstallaties